

PARISH STAFF

Fr. Marek Rudecki, Pastor
Fr. Wiesław Gaska, Vicar
Alfred Impallomeni, Deacon
Maria Gutierrez, secretary
Anna Kaplińska, Organist
Marc Bauman, Organist
Alina Gauza, PS Principal



ST. CASIMIR MASS TIMES

Saturday 5 PM (English)
SUNDAY 8 AM (English)

10 AM (Polish)

6 PM (Español)

DAILY MASS

Monday - Saturday

8 AM (English) Rectory

THE DEVOTION

First Friday's: 6:00 PM

Chaplet of Mercy: 7:30 AM

THE CONFESSION

Saturday: 4 - 5 PM

Monday/Friday: 7:30 - 8 AM

RECTORY OFFICE:

Monday-Wednesday Friday

8:30 - 9:00 AM & 2 - 4 PM



OUR LADY OF MT. CARMEL MASS TIMES

Saturday 6:30 PM English
SUNDAY

9:00 AM (Español)

11:15 AM (English)

12:30 PM (Español)

DAILY MAS/Misa diaria

Monday-Friday 7 PM Es

Monday-Wednesday Friday 9 AM

RECTORY OFFICE

Tuesday - Friday

10:30 AM - 3:00 PM

THE DEVOTION

First Friday's 6:00 PM

THE ROSARY: 6:30 PM

THE CONFESSION

Saturday: 6:-6:25 PM

Monday/Friday: 6:30 PM

LAS CONFESIONES

Tuesday - Friday

9:30-10:00 AM & 6:30-7:00 PM



The harvest
is abundant
but the
laborers
are few;
so ask the
master of the
harvest to
send out
laborers for
the harvest.

Luke 10:2

Today's Scriptures are about announcing the Good News.

They remind us that announcing the Good News of the Kingdom by words, deeds, and life is not the task of only a few. Rather, it is a task for all baptized Christians.

Luke describes the fulfillment of the prophetic promise made by Isaiah in Jesus' commissioning of 72 disciples to preach the Gospel or the good news of God's love and salvation in towns and villages in preparation for his own visit. Jesus gives the paired disciples "travel tips" for their missionary journey. They must be walking witnesses of God's providence, relying on the hospitality of others, living very simple lives, preaching the Good News and healing the sick. Today's Gospel reminds us that we, the 1.5 billion Christians in the world today, have the mission of the 72, to preach the Gospel of Christ to the rest of world's 4.5 billion non-Christians.

We need to continue the proclamation of the Gospel. Just as Jesus, in today's Gospel, gave instructions to the seventy-two missionaries, he also gives each one of us a mission to carry out. As faithful Christians, we should attract others to the Faith by leading exemplary lives, just as a rose silently attracts people by its beauty and fragrance. This is our job and our responsibility. We must not miss the current opportunities to be apostles through our words and deeds in everyday life.

We need to avoid giving the counter-witness of practicing the "supermarket Catholicism" of our politicians who publicly proclaim their "Catholicism" and yet support abortion, gay marriage, human cloning, and experimentation with human embryos. Nor should we be "armchair Catholics," "cafeteria Catholics" or "Sunday Catholics" who bear counter-witness to Christ through our lives.

Let us start proclaiming the Gospel in our families by leading exemplary Christian lives, in which spouses love and respect each other, raise their children in the spirit of obedience and service, discipline them with forgiving love and teach them through persistent example to pray, love, and help others by sharing their blessings.



Feast of Our Lady of Mt. Carmel July 16/17, CON NOVENARIO

el viernes 8 al sábado 16 de julio, 6:30 pm

Miranos postrados reverentes ante su sagrada imagen y concédenos benigna tu amorosa protección. **Te encomiendo las necesidades de nuestro Santísimo Padre el Papa y la Iglesia Católica**, nuestra Madre, así como las de mi nación y las de mis parientes y amigos.

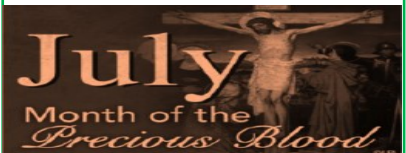
Happy Independence DAY TO EVERYONE

We invite you to join us for holy Mass on Monday, July 4th, at to celebrate the gifts God has given to us in our nation and the freedom we enjoy!



WSZYSTKIM SZCZĘŚLIWEGO DNIA NIEPODLEGŁOŚCI.

FELIZ DIA DE LA INDEPENDENCIA A TODOS



Vocations - "The harvest is abundant but the laborers are few." *Are you called to be a laborer for Christ as a priest, deacon, brother or sister?* Call to Rectory!

Vocaciones - "La cosecha es mucha y los trabajadores pocos." *¿Estás llamado a ser un trabajador para Cristo como sacerdote, diácono, hermano o hermana?* Llame a la rectoría!

Powołania - "Żniwo jest obfite, ale robotników mało". *Czy jesteś powołany do bycia robotnikiem dla Chrystusa jako kapłan, diakon, brat lub siostra?*

Zadzwoń do Księży Pallotynów!

Mount Carmel Parish

SÁBADO Julio 2

9:00 am

Misa y Rosario

5:00 pm

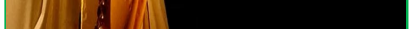
Coronilla y Rosario

6:00 pm

Misa y Rosario

7:30 pm

Adoración Rosario



MASS INTENTIONS – St. Casimir

First SATURDAY / Sobota - July 2nd

8:00 AM - O Boże błogosł. i opiekę Matki Bożej dla Syna (Rodzina)

1:00 PM Boda: **Hugo Alberto Cruz & Angelica Esquevel**

4:00 PM - Adoration of the Blessed Sacrament

5:00 PM **Do Matki Bożej o pokój na świecie i błogosł. dla Polski** (Jadwiga Hajdukiewicz)

XIV Sunday of Ordinary Time, C– July 3rd

8:00 AM - God Blessing & good health upon Vivian Pascual & Helen Koo's Family (Mother Christina)

10:00 AM †† Zofia i Józef Grochowscy (Rodzina)

1:00 PM **Ślub: Katarzyna Litwa & Alexander Miccoli**
W LIPCU I SIERPNIU NIE MA MSZY O GODZ. 3PM

5:30 PM - EL ROSARIO y las confesiones (en español)

6:00 PM - Por la Parroquia

MONDAY / Poniedziałek - July 4th Independence Day

8:00 AM - O Boże błogosławieństwo dla Czesławy Lisok w dniu urodzin (Córka)

TUESDAY / Wtorek - July 5th St. Elizabeth

8:00 AM - God Blessing & Happy Birthday upon Young Oke Lee (Mother Hellen Yoo)

WEDNESDAY / Środa – July 6th St.

8:00 AM † Helena Waltos (Donna Didyk & Christina Ziemiński z Rodziną)

First THURSDAY / Czwartek – July 7th

8:00 AM - O zdrowie i Boże błog. dla ks. Wiesława

FRIDAY / Piątek – July 8th

8:00 AM -

SATURDAY / Sobota - July 9th

8:00 AM † Helena Waltos (Donna Didyk & Christine Ziemiński & Families)

4:00 PM - Adoration of the Blessed Sacrament

5:00 PM **For Donna & Michael Didyk**
25th Anniversary of Marriage (Christine Ziemiński)

XV Sunday of Ordinary Time, C– July 10th

8:00 AM † Paul Shin Soul (Leo & Julyanna Shin)

10:00 AM † Julian Serafin w 4 rocz. śmierci (Mama)
W LIPCU I SIERPNIU NIE MA MSZY O GODZ. 3PM

5:30 PM - EL ROSARIO y las confesiones (en español)

6:00 PM - Por la Parroquia

Ameryka świętuje przyjęcie i publikację jednego z najważniejszych dokumentów w swojej historii. **Deklaracja Niepodległości** była pierwszym oficjalnym oświadczeniem, jaki powinien być rząd. Wolność to dar, który daje nam bojownicy o wolność. Musieli walczyć o zwycięstwo w Niepodległości i poświęcić całe swoje życie, abyśmy mogli żyć w wolnym kraju. Obiecujemy, że będziemy pracować, aby każdego dnia uczynić Amerykę lepszym narodem wolnym od korupcji i przemocy. Spraw, aby 4 lipca był niezapomniany, liczyć swoje błogosławieństwa i doceniając wolność. Módlmy się, aby Boże błogosławieństwo było zawsze z nami, aby przyszłe pokolenia również mogły cieszyć się owocami niezależności.

„Noście zawsze święty szkaplerz. Ja zawsze mam szkaplerz na sobie i odniosłem wiele dobra z tego nabożeństwa. Jest moja siła”.

Żyjemy pracą, ale również nadzieją pracy, życia spokojnego i w miarę dostatniego. I o takiej nadziei słyszymy w obu czytaniach. Ale to specyficzna praca, praca dla wspólnoty, dla Kościoła, dla nas. Jerozolima przedstawiona w Księdze Izajasza jawi się nam jako matka, która nas karmi własnym mlekiem, trzyma na kolanach, która nas kocha nade wszystko. Zaś owi pracownicy, to nie tylko księża posługujący w parafii, ale także my, którzy dbać winniśmy o jedność Kościoła i jego wzrost. Słowa św. Pawła o Izraelu w Liście do Galatów dotyczą również nas, bowiem Izrael, jako naród wybrany, symbolizuje wszystkich ochrzczonych, zjednoczonych w Imię Jezusa, dzięki któremu w majestacie Zmartwychwstania staliśmy się nowym stworzeniem przynależnym do narodu wybranego, do Kościoła, do Matki. I teraz przechodzimy od nadziei do działania. Z jednej strony wypełniamy w ramach naszych możliwości obowiązek nauczania i ewangelizacji. Z drugiej zaś strony zanośmy modlitwy za tych, którzy mogą wspomóc nas w tej trudnej, lecz jakże ważnej pracy. Bowiem **„Żniwo wprawdzie wielkie, ale robotników mało; proście więc Pana żniwa, żeby wyprawił robotników na swoje żniwo”**. Nie czekajmy na nagrody i zaszczyty, nie chęłmy się tym, że coś nam się udało, bo rzecz nie w tym, by głosić nasze powodzenie, lecz by głosić Chwałę Bożą. Nie zapominajmy przy tym o napomnieniu: **„nie z tego się cieszcie, że duchy się wam poddają, lecz cieszcie się, że wasze imiona zapisane są w niebie”**. Bądźmy po prostu sobą w Kościele. Boże, potrzebujesz pracowników w winnicy Pańskiej, spraw, abyśmy mogli głosić Twoje Słowo innym.



U ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA

►Dziś **czternasta niedziela zwykła** w ciągu roku kościelnego. Po raz kolejny Bóg zaprosił nas, abyśmy celebrowaliśmy tajemnicę Jezusa Chrystusa. On dla nas i naszego zbawienia umarł i powstał z martwych. Niech ta prawda wiary towarzyszy nam na drogach nowego tygodnia.

►Intencja na lipiec: **Za osoby starsze**. Módlmy się w intencji osób starszych, które są korzeniami i pamięcią narodu, aby ich doświadczenie i mądrość pomagały najmłodszym patrzeć w przyszłość z nadzieją i odpowiedzialnością.

►**DZIĘKUJEMY WSZYSTKIM**, którzy udają się na urlopy i wakacje, ale nie zapominają wysłać swoich tygodniowych kopert do parafii. W czasie wakacji koszty utrzymania parafii i rachunki do zapłacenia są takie same jak w innych miesiącach. Dziękujemy za Waszą pamięć i zrozumienie. Przy okazji pragniemy zachęcić do skorzystania z naszego „On-line Giving”. Wystarczy wejść na naszą stronę: www.olomc.church, założyć konto i wtedy ofiary na kościół będą pobierane samoczynnie z konta lub karty kredytowej, nawet podczas naszej nieobecności w kościele. Bóg Zapłać!

►Podczas miesięcy wakacyjnych (w lipcu i sierpniu) nie będzie Mszy św. niedzielnych o godz. 3:00 pm oraz w piątki o 6:00 pm

►W tym tygodniu przypada pierwszy czwartek miesiąca:

►Kancelaria parafialna: **wtorki, środy i piątki w godz. 2:00 - 4:00 pm**

►TRANSMISJE KAŻDEJ MSZY ŚW. z kościoła za www.casimir.church.

►Życzymy obfitości Bożych darów Ducha Św. Ks. Marek Rudecki SAC, proboszcz

►Rozpoczynają się wakacje. Jest to o kres wyjazdów na wczasy, obozy, pielgrzymki i wycieczki. Pamiętajmy o niedzielnej Mszy św.

►Patronują nam: 6 lipca – **Bł. Maria Teresa Ledóchowska** (1863-1922), patronka dzieł misyjnych w Polsce; 8 lipca **Św. Jan z Dukli** (1414-1484), franciszkanin, świętobliwy kapłan, kaznodzieja. Życzymy obfitości Bożych darów i opieki Matki Najświętszej. Ks. [Proboszcz](http://www.casimir.church)



Stewardship Appel
ST. CASIMIR

Gol	\$ 21,500
Pledged	\$7,735
Paid	\$6,885
Donors	45
Goal	% 32

Church of St CASIMIR OFFERING - June 26

TIME	Offertory	People
5:00pm	\$ 425	28
8:00am	\$ 570	46
10:00am	\$ 1,359	119
3:00pm	\$ 130	8
6:00pm	\$ 432	56
TOTAL	\$ 2,916	# 257
Maintenance \$ 1,020		
Thank you for your generosity!		

MASS INTENTIONS - OUR LADY OF MOUNT CARMEL

First SATURDAY - Sábado - July 2nd

9:00 AM -

3:00 PM Bautizo: **Keily Hernandez**

6:30 PM † **Maria Scerno** By: *Lawrence Scerno*

XIV Sunday of Ordinary Time, C- July 3rd

9:00 AM † **Carlos Julianny Sabiñon Maria** (10 años)
De: *Juaquin Maria*

Acción de gracias a Jesús Sacramentado por el regreso a casa (Ramona Martínez)

11:15 AM † **Nelena Falcone** (Liz Geny)

12:30 PM -

MONDAY / Lunes - July 4th Independence Day

9:00 AM -

7:00 PM -

TUESDAY / Martes - July 5th St. Elizabeth

7:00 PM † **Lucio Aguilar** (Maria Aguilar)

WEDNESDAY / Miércoles - July 6th St. Maria Goretti

9:00 AM - **Eric Morales** (Carlos Gutierrez)

7:00 PM †† **Bonfilio Medina, Magdalena Gerrero** (Sus Hijos)

First THURSDAY / Jueves - July 7th

7:00 PM - **Por las vocaciones sacerdotales**

FRIDAY / Viernes - July 8th

9:00 PM †† **John Well Sampayan, John Abasta, and Theodore Espiritu**

7:00 PM - **Acción de gracias a la Virgen de Guadalupe** (Maria Aguli)

SATURDAY / Sábado - July 9th

9:00 AM - **Misa y Rosario**

1:00 PM - Bautizo: **Juan Carros Xilita**

2:30 PM - Bautizo: **Cynthia Lopez y Jesus Saul Saeteros**

6:30 PM † **Maria Scerno** By: *Lawrence Scerno*

XV Sunday of Ordinary Time, C- July 10th

9:00 AM -

11:15 AM - **For Parish People**

12:30 PM † **Albaro Vigeras**

FELIZ DIA DE LA INDEPENDENCIA

La Declaración de Independencia EU

fue la primera declaración oficial sobre lo que debería ser un gobierno. La libertad es un regalo que nos dan los luchadores por la libertad. Por una victoria en la Independencia y dedicaron toda su vida para que pudiéramos vivir en un país libre. Prometamos trabajar arduamente para hacer de Estados Unidos una mejor nación todos los días, libre de corrupción y violencia. Haz que el 4 de Julio sea inolvidable contando tus bendiciones y apreciando verdaderamente la libertad. Oremos para que las bendiciones de Dios estén siempre con nosotros para que las futuras generaciones también puedan disfrutar de los frutos de la independencia.

SANCTUARY LAMP
June 25th – July 2nd
for the Health of
CARLOS

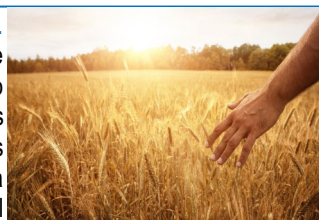
Church of Mt. CARMEL OFFERING - June 26

TIME	Offertory	People
6:30pm	\$ 176	57
9:00am	\$ 866	89
11:15am	\$ 332	36
12:30pm	\$ 1,163	178
TOTAL	\$ 2,537	# 360

Maintenance \$ 815
Candles \$ 107
Thank you for your generosity!
Guadalupeanos \$ 1,000

La mies es abundante y los obreros pocos...

El evangelio de hoy nos habla de la misión que Jesús encomendó a sus seguidores. El número setenta y dos es simbólico. En él estamos incluidos todos. Y a todos los cristianos nos envía a difundir el Reino de Dios que está destinado a todos los pueblos y razas, a todo el mundo. Y esta es una tarea muy urgente ya que **"la mies es abundante y los obreros pocos"**. Y además es una tarea difícil y extensa. Y los obreros, los cristianos comprometidos, somos pocos y quizá nos sentimos cansados y desanimados. Y a pesar de todo Jesús nos invita a participar en esta misión. Si la Palabra de Dios germina en nuestro corazón, podremos evangelizar con nuestra palabra y con nuestro testimonio de vida, empezando por los que están a nuestro alrededor. Según nuestra edad y nuestras capacidades todos podemos seguir la llamada de Jesús con actitudes que siempre son evangelizadoras y creadoras de esperanza. Debemos ser acogedores, llenos de amor y respeto a todo el mundo y las familias deben ser evangelizadoras. Con un corazón abierto y misericordioso podemos mejorar nuestro entorno y mejorar el mundo. Podemos crear relaciones fraternas entre las personas.



En la vida protejo, en la muerte ayudo, después de la muerte salvo

Memoria de la Bienaventurada Virgen María del Monte Carmelo, monte en el que Elías consiguió que el pueblo de Israel volviese a dar culto al Dios vivo y en el que, más tarde, algunos, buscando la soledad, se retiraron para hacer vida eremítica, dando origen con el correr del tiempo a una orden religiosa de vida contemplativa, que tiene como patrona y protectora a la Madre de Dios. Desde los antiguos ermitaños que se establecieron en el Monte Carmelo, Los Carmelitas han sido conocidos por su profunda devoción a la Santísima Virgen. Ellos interpretaron la nube de la visión de Elías (1 Reyes 18, 44) como un símbolo de la Virgen María Inmaculada. Ya en el siglo XIII, cinco siglos antes de la proclamación del dogma, el misal Carmelita contenía una Misa para la Inmaculada Concepción.

El escapulario tiene significados

El amor y la protección maternal de María. El signo es una tela o manto pequeño. Vemos como María cuando nace Jesús lo envuelve en un manto. **La Madre siempre trata de cobijar a sus hijos.** Envolver en su manto es una señal muy maternal de protección y cuidado. Señal de que nos envuelve en su amor maternal. Nos hace suyos. Nos cubre de la ignominia de nuestra desnudez espiritual.

DIA DEL ESCAPULARIO

La Iglesia de Nuestra Señora del Monte Carmelo te invita a recibir el escapulario bajo la protección de Nuestra Señora del Monte Carmelo y pasar bajo su manto. **DOMINGO, 17 de julio durante las misas: 9 AM; 11:15 AM; 12:30 PM**

Ayude a transmitir la fe a niños ¡Necesitamos catequistas y Asistentes!

Register Today!

Si alguna vez consideró unirse a nuestro equipo de catequesis, **¡este es el año perfecto para inscribirse!** Puedes registrarse en la oficina.

LA CENA PARA CATEQUISTAS Y VOLUNTARIOS
SERÁ en el lunes, el 11 de JULIO a las 7:30 PM



Stewardship Appeal Mount Carmel

Goal	\$ 22,000
Pledged	\$ 8,387
Paid	\$ 7,457
Donors	43
Goal	% 34

LECTURAS DE LA SEMANA

07:03: Is 66:10-14; Gal 6:14-18; Lk 10:1-20
07:04: Hos 2:16, 17-18, 21-22; Mt 9:18-26
07:05: Hos 8:4-7, 11-13; Mt 9:32-38
07:06: Hos 10:1-3, 7-8, 12; Mt 10:1-7
07:07: Hos 11:1-4, 8-9; Mt 10:7-15
07:08: Hos 14:2-10; Mt 10:16-23
07:09: Is 6:1-8; Mt 10:24-33
07:10: Dt 30:10-14; Col 1:15-20; Lk 10:25-37

Daily readings can be found at www.usccb.org